

A close-up photograph of a child's hands being guided by an adult's hands over a colorful abacus. The child is wearing a blue t-shirt. The abacus has multiple rows of colorful beads (green, blue, pink, yellow, white) on wooden rods. The background is dark and out of focus.

Assicurazione contro gli infortuni  
individuale e per bambini

**Assicurazione facoltativa  
contro gli infortuni**  
Sicurezza finanziaria  
in caso di infortunio

**Helsana**  
Impegnata per la vita.

# Protezione ottimale in tutto il mondo in caso di infortunio

**Gli infortuni possono avere gravi conseguenze sulla vita quotidiana e sull'attività lavorativa. In casi come questi, la legge vi tutela con l'obbligo assicurativo a carico dell'assicurazione malattia e/o del vostro datore di lavoro. L'assicurazione contro gli infortuni individuale e per bambini amplia questa copertura assicurativa e riduce le conseguenze finanziarie.**

## **Integrazione della copertura di legge contro gli infortuni**

Tutte le persone residenti in Svizzera sono assicurate per legge contro gli infortuni. Tuttavia, le prestazioni dell'assicurazione obbligatoria coprono solo i requisiti minimi, senza spesso considerare, ad esempio, l'invalidità dovuta all'infortunio. In questo caso, le prestazioni in capitale sono previste solo per le persone che svolgono un'attività lavorativa. L'assicurazione contro gli infortuni individuale e per bambini colma queste lacune nella copertura.

## **Approfittate delle seguenti prestazioni**

- Spese di cura (stazionarie)
- Indennità giornaliera
- Indennità giornaliera d'ospedalizzazione
- Capitale d'invalidità
- Capitale in caso di decesso

Con l'eccezione della copertura delle spese di cura, potete far assicurare tutte le prestazioni anche singolarmente.

## **Chi dovrebbe stipulare un'assicurazione facoltativa contro gli infortuni?**

Anche se l'assicurazione contro gli infortuni è obbligatoria, molti lavoratori autonomi, persone che non esercitano un'attività lucrativa, casalinghe e casalinghi o bambini e giovani non sono adeguatamente assicurati. In questo caso è opportuno stipulare un'assicurazione facoltativa contro gli infortuni, per evitare che spese di cura, perdite di guadagno e altri costi legati all'infortunio minaccino la sussistenza dei soggetti interessati.

## **I vostri vantaggi**

- Copertura assicurativa valida in tutto il mondo in caso di infortunio
- Retribuzione in caso di incapacità lavorativa
- Sostegno finanziario in caso di invalidità dopo l'infortunio
- Sostegno finanziario per i superstiti in caso di decesso dopo l'infortunio

# Prestazioni assicurate

**Rimborsiamo le seguenti prestazioni dall'assicurazione contro gli infortuni individuale e per bambini:**



Per i trattamenti stazionari (in tutto il mondo) vi rimborsiamo il 100% dei costi che superano le prestazioni dell'assicurazione di base o contro gli infortuni.\* Potete scegliere liberamente medico e ospedale nonché richiedere il ricovero nel reparto privato.



L'indennità giornaliera vi sostiene economicamente in caso di incapacità lavorativa prolungata dopo un infortunio. Compensa la perdita di guadagno. Con i pagamenti potete, ad esempio, finanziare un aiuto domiciliare, l'assistenza ai bambini o i viaggi in taxi per recarvi dal medico.



In caso di degenza ospedaliera stazionaria, vi viene versato un importo da voi stabilito per ogni giorno di ricovero. Non siete tenuti a documentare le spese, quindi potete disporre liberamente dell'indennità giornaliera ospedaliera ottenuta, utilizzabile, ad esempio, per le spese di viaggio dei familiari o per il televisore in ospedale.



Dopo un infortunio con conseguente invalidità, ricevete una protezione finanziaria sotto forma di capitale d'invalidità.\*\* Inoltre, sono previste prestazioni per spese di mobilità, mezzi ausiliari o costi di riforma.



Dopo un infortunio seguito da decesso, i superstiti ricevono una protezione finanziaria sotto forma di capitale in caso di decesso.\*\*

\*Meno franchigia e aliquota percentuale dall'assicurazione di base obbligatoria.

\*\*La somma assicurata non è legata al salario ed è indipendente da altre prestazioni di assicurazioni obbligatorie o private.

# Impegnati per la salute della vostra azienda.

## Avete domande?

Siamo lieti di aiutarvi. Inviateci la vostra richiesta con il formulario di contatto, chiamateci o venite a trovarci nell'agenzia generale Helsana più vicina a voi.

0844 80 81 88

[helsana.ch/agenzie-general](https://helsana.ch/agenzie-general)

## Desiderate saperne di più?

Maggiori informazioni sono disponibili su [helsana.ch/aziende](https://helsana.ch/aziende)

## Gruppo Helsana

Casella postale  
8081 Zurigo  
[helsana.ch](https://helsana.ch)

Il gruppo Helsana comprende Helsana Assicurazioni SA,  
Helsana Assicurazioni integrative SA e Helsana Infortuni SA.